



برن في 28 نوفمبر "تشرين الثاني" 2005

منشور المكتب الدولي رقم 388

النيجر - إصدارات طوابع بريدية غير مشروعة

(ترجمة عن الفرنسية)

سيدتي، سيدي،

ترجو إدارة بريد النيجر من المكتب الدولي إبلاغكم بما يلي:

"نتشرف بإحباطكم علماً لكي تقوموا بإبلاغ البلدان الأعضاء في الاتحاد بالإصدار والبيع غير المشروعين لمجموعات من طوابع البريد تحمل اسم النيجر ومنشورة على بعض مواقع شبكة الانترنت.

وإذ تُدين مؤسسة بريد النيجر بشدة هذا العمل الذي يمثل عدواناً على سيادة دولة بل ويُعتبر نوعاً من القرصنة ينم عن سلب واغتصاب، فإنها تطلب من كافة البلدان مساعدتها في مكافحة هذه الآفة التي تضر بسمعة إدارتنا ودولنا.

كما تذكّر مؤسسة بريد النيجر أن الطوابع التي تصدرها موجودة على موقع شبكة الانترنت المخصص لنظام الترقيم العالمي للطوابع البريدية وذلك بوصفها عضواً في الجمعية العالمية لتنمية هواية جمع الطوابع البريدية.

وتطلب النيجر من كافة البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي حظر تداول هذه الأنواع من الطوابع في أراضيها.

وتقوم النيجر حالياً فعلاً باتخاذ التدابير الكفيلة بالكشف عن أعداء البريد مرتكبي هذه الأعمال غير المشروعة والتعرف عليهم ومقاضاتهم أمام المحاكم.

وُرسِل إليكم رفقته القائمة غير المكتملة للطوابع البريدية الصادرة بطريقة غير مشروعة باسم النيجر والموجودة على بعض المواقع وذلك لإجراء اللازم".

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

مدير الأسواق،

K.J.S. McKEOWN

Annexe
الملحق

طوابع بريدية إصدارها غير مشروع

Lady Diana (1997); Animaux du Monde (1998); Life on earth; Princess Diamainked; Princess Diana & Elton J; Les Beatles & Silivi vartan; Elvs presley (1998); Kennedy space center; Popey sailor; Antarica-Roal 1911; Golf pro bobby 20 th; Charle Charlin Douglas; GWTW GOLF; Joe DiMAGGIOL.; Butterflies; Pinochro Cartoon; Cartoon of 20 th Century; Marly Monroe souvenir; Janis Jophin Souvenir; a somber Mto JFK (1999); Festival of fashion history; Festival of music history; Jeanl. II en Afrique; Les grands acteurs Fce et Italie; Frank Sinatra et Princess grace; Prince Diana et Elton John; Niger sheet let of train; Walt Disney souvenir; Millenium 1950-1959; Sidney olympic 2000; Nobel prize T. Roosevelt.